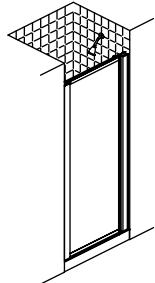


Installation and Care Guide
Guide d'installation et d'entretien
Guía de instalación y cuidado

Sterling Pivot Shower Doors
Portes pivot de douche Sterling
Puertas pivotantes de ducha Sterling

2800 Series/Serie 2800



Phone: 1-888-STERLING (1-888-783-7546)
Mexico: 001-877-680-1310
SterlingPlumbing.com



1063212-2-B

©2007 by Kohler Co.

Thank You For Choosing Sterling

We appreciate your commitment to Sterling value. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers are listed within this manual. Thanks again for choosing Sterling.

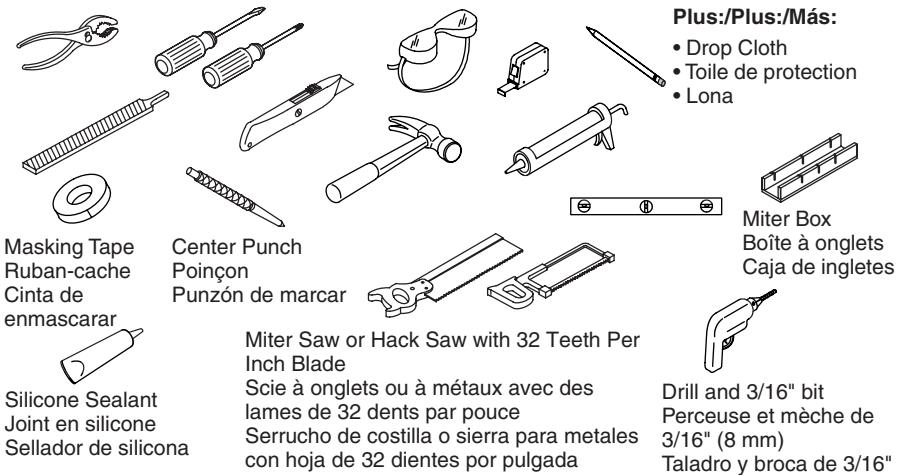
Merci d'avoir choisi Sterling

Nous apprécions votre engagement envers la qualité STERLING. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter pas à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone sont listés dans ce manuel. Merci encore d'avoir choisi Sterling.

Gracias por elegir los productos de Sterling

Le agradecemos que haya elegido a Sterling por la calidad que ofrece al mejor precio. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Este manual contiene nuestros números de teléfono. Gracias nuevamente por escoger a Sterling.

Tools/Outils/Herramientas



Before You Begin



CAUTION: Risk of personal injury. Always wear safety glasses when cutting materials.

IMPORTANT! Record the model number on the Homeowners Guide if you intend to save it, or in your records for later use. The proper model number will enable our customer service representatives to quickly help you if needed.

NOTE: When using a retractable case tape measure, add the length of the case to the measurement or measure in a manner that excludes the case.

Before You Begin (cont.)

- Your new Sterling door can be installed with the door opening to either the right or left. Install the door with the pivot side away from the showerhead for best results.
- Before starting the installation, lay out and identify all of the parts. Inspect them for damage.
- These instructions show the door installed with a left side swing. Doors that swing to the right would be opposite.
- Closely follow the instructions pertaining to the sealant application on the door. Sealing areas other than those shown may cause leaking.
- Two people should perform this installation.
- Sterling reserves the right to make revisions to the design of products without notice, as specified in the Price Book.

Avant de commencer



ATTENTION: Risque de blessures corporelles. Porter des lunettes de protection lors de la découpe des matériaux.

IMPORTANT! Enregistrer le numéro de modèle dans le guide du propriétaire pour un usage ultérieur. Le numéro de modèle approprié permettra aux représentants du service clientèle d'assister rapidement en cas de besoin.

REMARQUE: Lorsqu'un mètre à ruban rétractable est utilisé, ajouter la longueur de la boîte à la mesure ou mesurer de manière à exclure la boîte.

- Votre nouvelle porte Sterling peut être installée avec l'ouverture vers la droite ou gauche. Pour de meilleurs résultats, installer la porte avec le côté pivot à l'écart de la pomme de douche.
- Avant de commencer l'installation, préparer et identifier toutes les pièces. Inspécter les pièces de tout dommage.
- Ces instructions illustrent une porte installée avec un battant à gauche. Les portes qui s'ouvrent vers la droite seraient opposées.
- Suivre attentivement les instructions concernant l'application d'étanchéité sur la porte. Les emplacements d'étanchéité autres que ceux indiqués pourraient causer des fuites.
- Deux personnes devraient procéder à cette installation.
- Sterling se réserve le droit d'apporter des modifications sur le design des produits sans avis préalables, comme spécifié dans le catalogue des prix.

Antes de comenzar



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Utilice siempre lentes de seguridad al cortar materiales.

¡IMPORTANTE! Anote el número de modelo en la Guía del usuario, si va a conservarla, o en sus archivos para uso futuro. El número de modelo correcto permitirá al representante de servicio al cliente ayudarle rápidamente si es necesario.

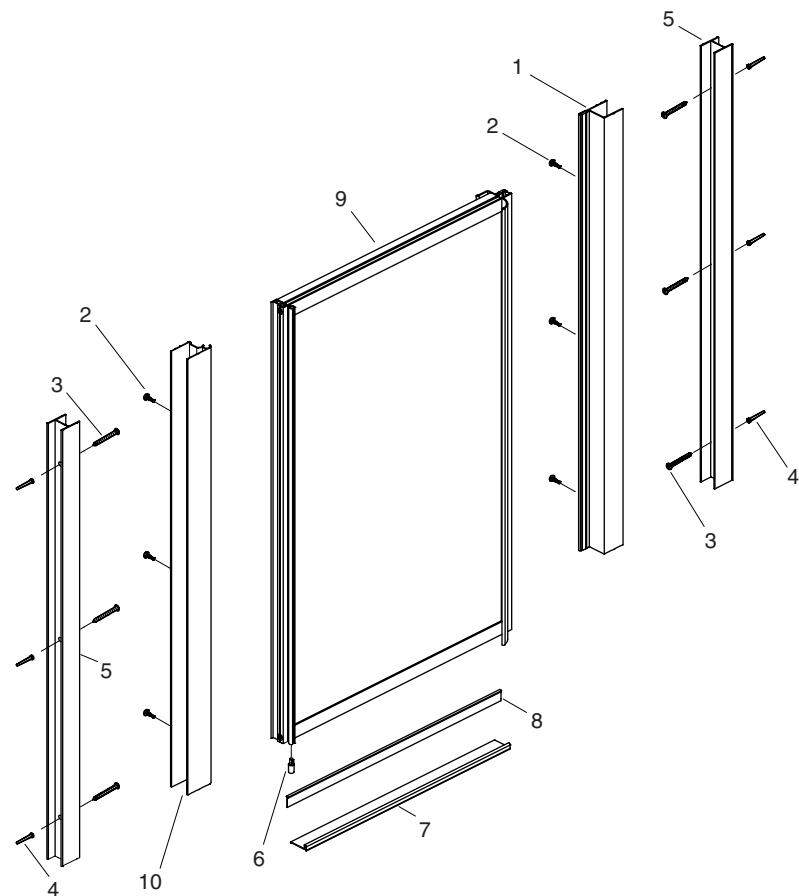
NOTA: Si utiliza una cinta para medir que se retraiga dentro de su caja, asegúrese de añadir la longitud de la caja a la medida o mida de manera que excluya la caja.

- Su nueva puerta de Sterling se puede instalar con apertura tanto a la derecha como a la izquierda. Instale la puerta con el lado pivotante del lado opuesto a la cabeza de ducha para obtener mejores resultados.

Antes de comenzar (cont.)

- Antes de empezar la instalación, separe e identifique todas las piezas. Revise que no tengan daños.
- Estas instrucciones muestran la puerta con apertura a la izquierda. Las puertas que se abren a la derecha deben estar en el lado opuesto.
- Siga atentamente las instrucciones respecto a la aplicación del sellador en la puerta. Causará fugas si sella áreas distintas de las que se muestran.
- Dos personas deben realizar esta instalación.
- Sterling se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

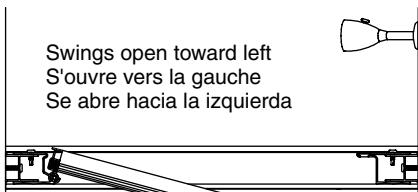
Parts ID/Identification des pièces/Identificación de piezas



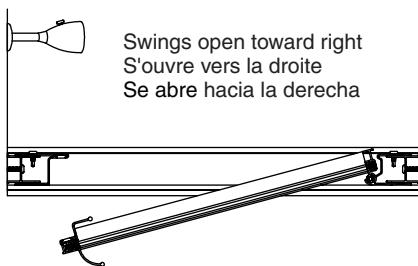
- 1 Strike Expander Jamb/Butée extensible/Jamba de expansión de contacto
- 2 Self-Drilling Screw/Vis à tête ronde/Tornillo autoperforante
- 3 Wall Jamb Mounting Screw #8-18 x 1-1/2" Panhead
Vis à tête ronde pour montant du mur #8-18 x 1-1/2"
Tornillo de cabeza redonda del #8-18 x 1-1/2" para montaje de la jamba mural
- 4 Anchor/Ancre/Anclaje
- 5 Wall Jamb/Montant du mur/Jamba mural
- 6 Pivot Pin/Tige de rotation/Pasador pivote
- 7 Bottom Track/Rail inférieur/Carril inferior
- 8 Seal/Joint d'étanchéité/Sello
- 9 Door Panel/Panneau de la porte/Panel de la puerta
- 10 Pivot Jamb/Montant rotation/Jamba pivotante

1. Determine the Door Configuration

Top View
Vue du dessus
Vista superior



Top View
Vue du dessus
Vista superior



IMPORTANT! Install the pivot side of the door on the side opposite the showerhead.

- Determine whether the door will pivot on the right or left side.
- Make sure the door can swing freely in the chosen configuration.

Déterminer la configuration de la porte

IMPORTANT! Installer le côté pivot de la porte sur le côté opposé de la pomme de douche.

- Déterminer si la porte pivotera vers la droite ou vers la gauche.
- S'assurer que la porte balance librement dans la configuration choisie.

Determine la configuración de la puerta

¡IMPORTANTE! Instale el lado pivotante de la puerta en el lado opuesto a la cabeza de ducha.

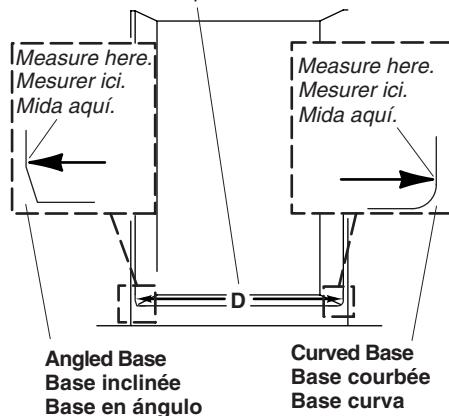
- Determine si la puerta pivotará en el lado derecho o izquierdo.
- Asegúrese de que la puerta pueda abrirse completamente en la configuración elegida.

2. Prepare the Bottom Track

Measure distance "D" above curves
in the corners.

Mesurer la distance "D" au-dessus des courbes des angles.

Mida la distancia "D" por encima de las curvas en las esquinas.



IMPORTANT! Risk of product damage. If your shower has a curve in the corners where they meet the sidewalls, be sure to measure from wall to wall above the curves. Failure to measure above the curve or angle could result in the bottom track being cut too short.

- Measure from wall to wall at the flattest part of the shower ledge (Distance D).
- Subtract 1/16" (2 mm) from dimension "D."** The resulting dimension is the bottom track cut length.

NOTE: For best results use a miter box and 32-teeth per inch hacksaw to make the cut.

- Cut the bottom track at the mark.
- File the rough edges smooth where the bottom track was cut, taking care to avoid damaging finished surfaces.

Préparer le rail inférieur

IMPORTANT! Risque d'endommagement du produit. Si la baignoire à des coins arrondis, veiller à mesurer d'un mur à l'autre au-dessus des courbes. Ne pas mesurer au-dessus de la courbe ou de l'angle pourrait résulter en une découpe trop courte du rail inférieur.

- Mesurer d'un mur à l'autre à la partie la plus plate du rebord de la douche (Distance D).
- Soustraire 1/16" (2 mm) à la dimension "D".** La dimension résultante représente la longueur de coupe du rail inférieur.

Préparer le rail inférieur (cont.)

REMARQUE: Pour de meilleurs résultats de découpe, utiliser une boîte à onglets et une scie à métaux de 32 dents.

- Couper le rail inférieur à la marque.
- Limer les bords rugueux à l'endroit de découpe du rail inférieur en évitant d'endommager les surfaces finies.

Prepare el carril inferior

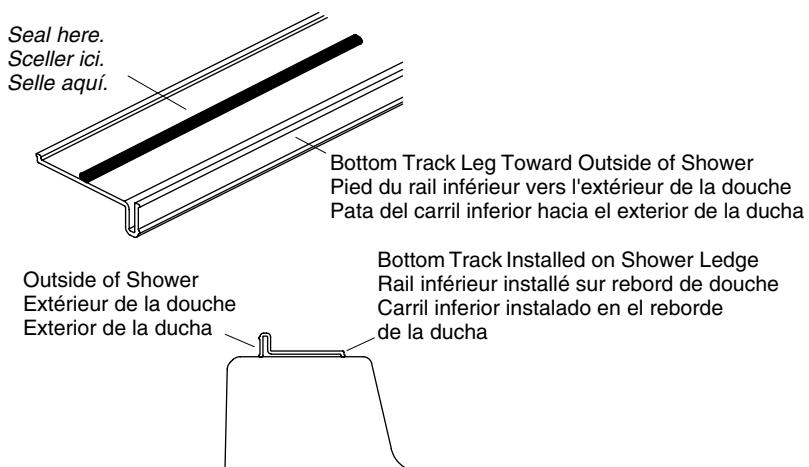
¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. Si su ducha tiene curvas en las esquinas donde entran en contacto con las paredes laterales, asegúrese de medir la distancia entre las paredes por encima de la curvas. Si no se mide por encima de las curvas o ángulos, el carril inferior podría quedar demasiado corto.

- Mida de pared a pared en la parte más plana del reborde de la ducha (Distancia D).
- Reste **1/16" (2 mm)** a la dimensión "D". La dimensión resultante es la longitud a cortar del carril inferior.

NOTA: Para obtener mejores resultados utilice una caja de ingletes y una sierra para metales de 32 dientes por pulgada para hacer el corte.

- Corte el carril inferior en la marca.
- Lime los filos ásperos del corte del carril inferior para que queden lisos, prestando atención para evitar dañar las superficies acabadas.

3. Locate the Bottom Track



- Locate the bottom track on the flattest part of the shower ledge. The leg of the track should face toward the outside edge of the shower ledge.

IMPORTANT! The bottom track must sit flat on the shower ledge. If the ledge has a curve in the corners at the sidewalls, it may be necessary to shape the ends of the track with a file.

Locate the Bottom Track (cont.)

- Make sure the bottom track is placed so it is an equal distance from the front edge of the shower ledge at all points.
- Mark the location of the bottom track with a soft pencil.
- Remove the bottom track and apply a bead of silicone sealant on the underside of the track, as shown.
- Reinstall the bottom track at the marked location.
- Temporarily secure the bottom track to the ledge with masking tape, taking care to keep the track in the desired position.

Déterminer l'emplacement du rail inférieur

- Localiser le rail inférieur sur la partie la plus plate du rebord de la douche. Le pied du rail inférieur devrait faire face au côté externe du rebord de la douche.

IMPORTANT! Le rail inférieur doit reposer à plat sur le rebord de la douche. Si le rebord est arrondi aux coins des parois latérales, il serait peut-être nécessaire de les limer.

- S'assurer que le rail inférieur soit placé à distance égale de rebord avant de la douche à tous les points.
- Marquer l'emplacement du rail inférieur avec un crayon à papier.
- Retirer le rail inférieur et appliquer un boudin de mastic à la silicone au-dessous du rail, tel qu'indiqué
- Réinstaller le rail inférieur à l'emplacement marqué.
- Sécuriser temporairement le rail inférieur sur le rebord à l'aide de ruban-cache tout en maintenant en position désirée.

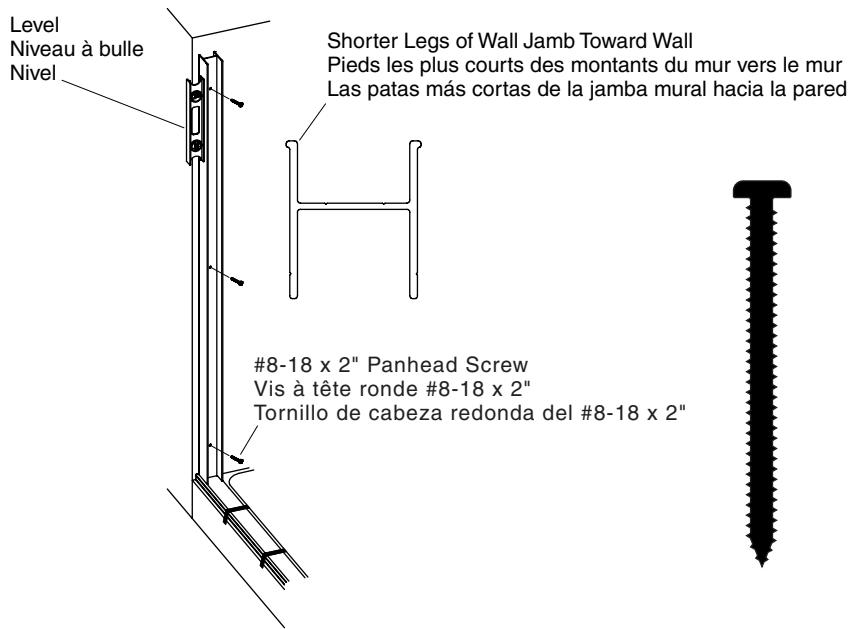
Coloque el carril inferior

- Sitúe el carril inferior en la parte más plana del reborde de la ducha. La pata del carril debe quedar orientada hacia el filo exterior del reborde de la ducha.

IMPORTANTE! El carril inferior debe quedar completamente plano en el reborde de la ducha. Si el reborde es curvo en las esquinas de las paredes laterales, puede que sea necesario contornear los extremos del carril con una lima.

- Asegúrese de que el carril inferior esté colocado a la misma distancia del filo frontal del reborde de la ducha en todos los puntos.
- Marque la ubicación del carril inferior con un lápiz de mina blanda.
- Retire el carril inferior y aplique una tira de sellador de silicona en el dorso del carril, como se muestra.
- Vuelva a instalar el carril inferior en el sitio marcado.
- Fije provisionalmente el carril inferior en el reborde con cinta de enmascarar, prestando atención para mantener el carril en la posición deseada.

4. Mark the Wall Jamb Locations



- Position the longer leg of the wall jamb toward the inside of the shower.
- Align the bottom end of the wall jamb with the inside edge of the bottom track.

NOTE: The wall jamb must sit flat on the bottom track. If the ledge has a curve in the corners at the side wall, it may be necessary to shape the bottom end of the wall jamb with a file.

- Use a level to plumb the strike-side jamb and mark the three hole locations.
- Repeat the procedure with the other wall jamb.

Marquer les emplacements du montant du mur

- Positionner le pied du montant du mur le plus long vers l'intérieur de la douche.
- Aligner l'extrémité inférieure du montant du mur avec le rebord intérieur du rail inférieur.

REMARQUE: Le montant du mur doit reposer à plat sur le rail inférieur. Il sera peut-être nécessaire de limer le rebord s'il est arrondi aux coins de la paroi latérale.

- Mettre les montants de côté fermeture d'aplomb à l'aide d'un niveau à bulle et marquer l'emplacement des trois orifices.
- Faire de même avec l'autre montant du mur.

Marque el lugar de instalación de las jambas murales

- Coloque la pata más larga de la jamba mural hacia el interior de la ducha.
 - Alinee el extremo inferior de la jamba mural con el filo interior del carril inferior.
- NOTA:** La jamba mural debe quedar completamente plana en el carril inferior. Si el reborde es curvo en las esquinas de la pared lateral, puede que sea necesario contornear con una lima el extremo inferior de la jamba mural.
- Utilice un nivel para aplomar la jamba del lado de contacto y marque la ubicación de los tres orificios.
 - Repita este procedimiento con la otra jamba mural.

5. Locate the Strike Side Wall Jamb

- Ligeramente center punch cada ubicación de agujero.
 - Cuando la instalación esté en azulejos de cerámica, utilice el center punch para rasgar la superficie vidriada. Golpee suavemente con un martillo para evitar romper el azulejo.
- NOTE:** Cuando se perfora a través de la baldosa, utilice un broca de mampostería para ayudar a prevenir que la baldosa se resquebraje o se rompa. Comience perforando lentamente para evitar daños.
- Perfore un agujero en cada marca con una broca de 3/16".
 - Limpie bien el rebord de la ducha.
 - Inserte un anclaje mural en cada agujero y fije los montantes del muro con tres tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 2" para cada montante del muro.

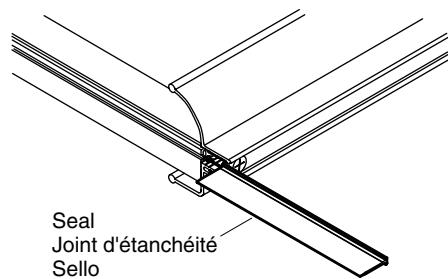
Localiser le côté fermeture du montant du mur

- Poinçonner délicatement l'emplacement de chaque trou.
 - Lors de l'installation sur des carreaux en céramique, utiliser un pointeau pour ébrécher la surface glacée. Taper légèrement avec un marteau pour éviter la craquelure du carreau en céramique.
- REMARQUE:** Pour un perçage dans les carreaux, employer une mèche à maçonnerie pour ne pas ébrécher ou fendre les carreaux. Commencer à percer lentement pour éviter tout dommage.
- Percer un trou à chaque marca con una mèche de 3/16".
 - Nettoyer avec soin le rebord de douche.
 - Insérer un ancrage mural dans chaque trou et fixer les montants du mur avec trois vis à tête plate #8-18 x 2" pour chaque montant du mur.

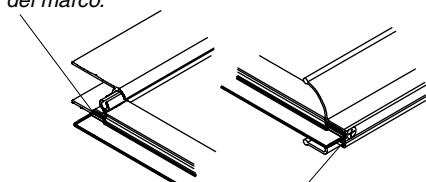
Coloque la jamba mural del lado de contacto

- Marque levemente cada orificio con un punzón de marcar.
 - Si la instalación se realiza en azulejos de cerámica, utilice un punzón de marcar para marcar levemente la superficie vidriada. Golpee el punzón ligeramente con un martillo para no fisurar el azulejo de cerámica.
- NOTA:** Al taladrar el azulejo, utilice una broca para mampostería para evitar que el azulejo se despostille o quiebre. Empiece a taladrar lentamente para evitar daños.
- Taladre un orificio en cada marca con una broca de 3/16".
 - Limpie bien el reborde de la ducha.
 - Introduzca un anclaje de pared en cada orificio y fije las jambas murales en su lugar con tres tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 2" en cada jamba mural.

6. Install the Bottom Track Seal



*Seal against hinge side frame.
Sceller contre le côté pivot du cadre latéral.
Coloque el sello contra el lado de bisagra del marco.*



*Seal against strike side frame.
Sceller contre la gâche du cadre latéral.
Coloque el sello contra el lado de contacto del marco.*

IMPORTANT! If the seal is misshapen when taken out of the packaging, immerse it in warm water until it regains its proper shape.

NOTE: If needed, apply a small amount of water or petroleum jelly to lubricate the seal when sliding it into place.

- Slide the seal into the groove in the bottom frame of the door panel.
- Push the seal against the hinge side frame wall and align the seal with the wall of the strike jamb.
- Trim excess seal with a scissors or knife.

Installer le joint du rail inférieur

IMPORTANT! Si le joint est déformé, immerger dans de l'eau chaude jusqu'à ce qu'il regagne sa forme.

Installer le joint du rail inférieur (cont.)

REMARQUE: Si nécessaire, appliquer une petite quantité d'eau ou de gelée de pétrole pour lubrifier le joint lors de sa mise en place.

- Glisser le joint dans la rainure du cadre inférieur du panneau de la porte.
- Presser le joint contre le cadre du côté charnière et aligner l'aligner avec le mur du montant de la butée.
- Retirer l'excès de joint avec des ciseaux ou un couteau.

Instale el sello del carril inferior

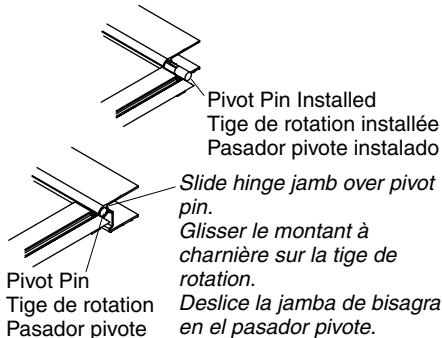
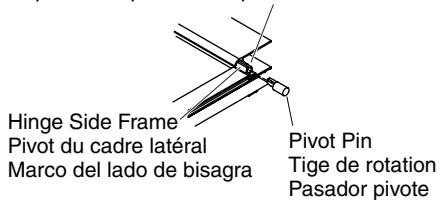
¡IMPORTANTE! Si el sello ha perdido su forma al sacarlo del embalaje, sumérjalo en agua tibia hasta que vuelva obtener su forma.

NOTA: Si es necesario, aplique una pequeña cantidad de agua o petróleo para lubricar el sello cuando lo deslice en su lugar.

- Deslice el sello en la ranura del marco inferior del panel de la puerta.
- Empuje el sello contra el lado del marco que tiene las bisagras y alinee el sello con la pared de la jamba de contacto.
- Recorte el exceso del sello con unas tijeras o cuchillo.

7. Install the Pivot Pin

*Slide hinge jamb toward top of door panel.
Glisser le montant à charnière vers le haut du panneau de la porte.
Deslice la jamba de bisagra hacia la parte superior del panel de la puerta.*



- From the bottom of the door panel, slide the hinge jamb toward the top of the door panel.
- Insert the pivot pin into the pivot hole of the hinge side frame.

Install the Pivot Pin (cont.)

- Slide the hinge jamb over the pivot pin.

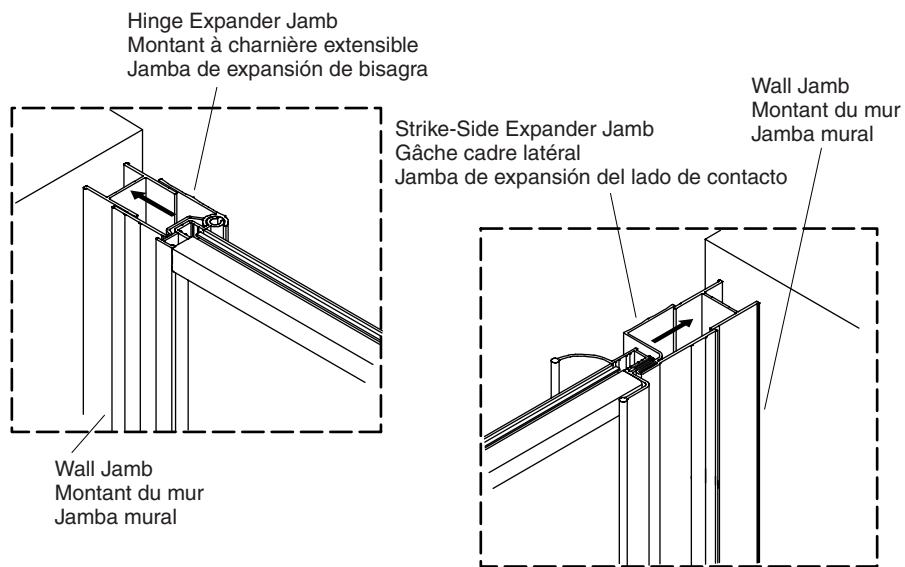
Installer la tige du pivot

- De la base du panneau de la porte, glisser le montant à charnière vers le dessus du panneau de la porte.
- Insérer la tige du pivot dans le trou du pivot du cadre latéral à charnière.
- Glisser le montant à charnière sur la tige du pivot.

Instale el pasador pivote

- Desde la parte inferior del panel de la puerta, deslice la jamba de bisagra hacia la parte superior del panel de la puerta.
- Inserte el pasador pivote en el orificio de pivote del marco lateral que tiene la bisagra.
- Deslice la jamba de bisagra en el pasador pivote.

8. Install the Door Panel



- Lift the door panel and install the hinge expander jamb over the wall jamb.
- Install the strike-side expander jamb over the opposite wall jamb.

Installer le panneau de porte

- Soulever le panneau de la porte et installer le montant de charnière extensible sur le montant de mur.
- Ajuster le montant extensible du côté fermeture sur le côté opposé du montant du mur.

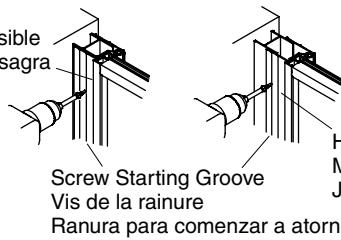
Instale el panel de la puerta

- Levante el panel de la puerta e instale la jamba de expansión de bisagra sobre la jamba mural.
- Instale la jamba de expansión del lado de contacto en la jamba mural opuesta.

9. Secure the Door Panel

Hinge Expander Jamb

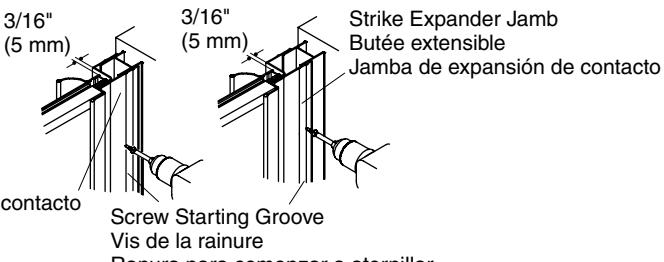
Montant à charnière extensible
Jamba de espansión de bisagra



Hinge Expander Jamb
Montant à charnière extensible
Jamba de espansión de bisagra

Strike Expander Jamb

Butée extensible
Jamba de expansión de contacto



Strike Expander Jamb
Butée extensible
Jamba de expansión de contacto

Inside Groove/Rainure intérieure/Ranura interior

#8-18 x 1/2" Self-Drilling Panhead Screw
Vis à tête ronde autoforeuse #8-18 x 1/2"

Tornillo autoperforante de cabeza redonda del #8-18 x 1/2"



- Adjust the door panel until both the hinge expander jamb and strike expander jamb are equally spaced.
- Open and close the door panel. Make sure the bottom seal does not hang on the bottom track. Adjust if needed until the bottom seal is properly positioned.

NOTE: If the hinge expander jamb is adjusted less than 3/8" (1 cm) from the wall, use the screw groove farthest from the wall. If the hinge expander jamb is adjusted 3/8" (1 cm) to 3/4" (1.9 cm), use the screw groove closest to the wall. Do not adjust beyond 3/4" (1.9 cm).

- While holding the door panel in place, insert three #8-18 x 1/2" self-drilling screws into the starting groove in the hinge expander jamb and tighten.

Secure the Door Panel (cont.)

- Adjust the strike expander jamb until there is 3/16" (5 mm) of clearance at the top and bottom between the door panel strike side frame and the strike expander jamb.
- While holding the strike expander jamb in place, insert three #8-18 x 1/2" self-drilling screws into the starting groove in the strike expander jamb and tighten.

NOTE: Use the same procedures to adjust and attach the strike expander jamb.

Sécuriser le panneau de porte

- Ajuster le panneau de la porte jusqu'à ce que les deux charnières et que la butée soient équidistantes.
- Ouvrir et fermer le panneau de la porte. S'assurer que le joint inférieur ne s'accroche pas sur le rail inférieur. Ajuster si nécessaire le joint jusqu'à ce qu'il soit correctement positionné.

REMARQUE: Si le montant de charnière extensible est ajusté à moins de 3/8" (1 cm) du mur, utiliser la vis de la rainure la plus éloignée du mur. Si le montant de la charnière extensible est ajustée de 3/8" (1 cm) à 3/4" (1,9 cm), utiliser la vis de la rainure la plus proche du mur. Ne pas ajuster à plus de 3/4" (1,9 cm).

- Tout en maintenant le panneau de la porte en place, insérer trois vis #8-18 x 1/2" dans la rainure du montant de la charnière extensible et serrer.
- Ajuster le montant de butée extensible jusqu'à ce qu'il y ait un espace aux deux extrémités de 3/16" (5 mm) entre le cadre latéral du panneau côté butée et le montant de la butée extensible.
- Tout en maintenant le montant de butée extensible en place, insérer trois vis auto-foreuses #8-18 x 1/2" dans la rainure du montant de butée extensible et serrer.

REMARQUE: Utiliser les mêmes procédures pour ajuster et attacher le montant de butée extensible.

Fije el panel de la puerta

- Ajuste el panel de la puerta hasta que la jamba de expansión de bisagra y la jamba de expansión de contacto estén a la misma distancia.
- Abra y cierre el panel de la puerta. Asegúrese de que el sello inferior no sobresalga del carril inferior. Si es necesario, realice ajustes hasta que el sello inferior esté colocado correctamente.

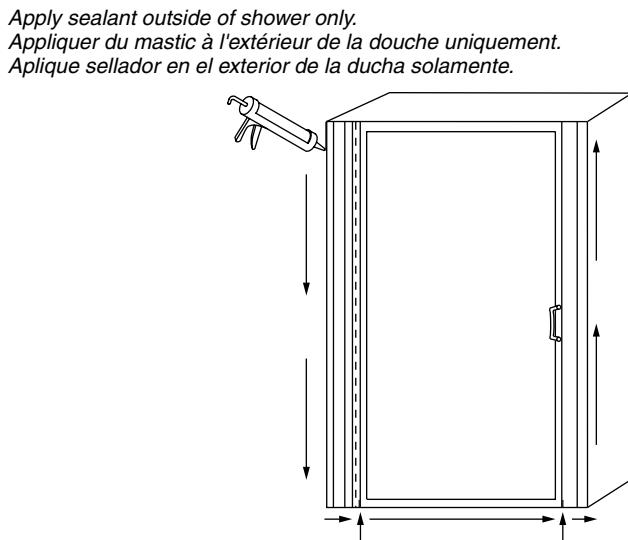
NOTA: Si la jamba de expansión de bisagra se ha ajustado a menos de 3/8" (1 cm) de la pared, utilice la ranura para comenzar a atornillar situada más lejos de la pared. Si la jamba de expansión de bisagra se ha ajustado entre 3/8" (1 cm) y 3/4" (1,9 cm), utilice la ranura para comenzar a atornillar más cercana a la pared. No ajuste más de 3/4" (1,9 cm).

- Mientras sostiene el panel de la puerta en su lugar y inserte tres tornillos autoperforantes del #8-18 x 1/2" en la ranura para comenzar a atornillar de la jamba de expansión de bisagra y apriete.
- Ajuste la jamba de expansión de contacto hasta que haya 3/16" (5 mm) de espacio en la parte superior e inferior entre el marco del lado de contacto del panel de la puerta y la jamba de expansión de contacto.
- Mientras sostiene la jamba de expansión de contacto en su lugar y inserte tres tornillos autoperforantes del #8-18 x 1/2" en la ranura para comenzar a atornillar de la jamba de expansión de contacto y apriete.

Fije el panel de la puerta (cont.)

NOTA: Utilice los mismos procedimientos para ajustar y fijar la jamba de expansión de contacto.

10. Seal the Shower Door



Caution:/Attention:/Precaución:

*Do not use shower for 12 hours to allow sealant to dry.
Ne pas utiliser la douche pendant 12 heures pour laisser sécher le mastic.
No utilice la ducha durante 12 horas para permitir que el sellador se seque.*

NOTE: Follow the silicone sealant manufacturer's curing instructions before using the shower.

- Remove the masking tape from the bottom track.
- Carefully apply silicone sealant around the outside of the door where the:
 - bottom track meets the shower ledge.
 - wall jamb meets the wall.

Sceller la porte de douche

REMARQUE: Suivre les instructions de cure du mastic à la silicone du fabricant avant d'utiliser la douche.

- Retirer le ruban-cache du rail inférieur.
- Appliquer avec précaution le mastic à la silicone autour du rebord extérieur de la porte là où:
 - le rail inférieur rencontre le rebord de douche.
 - le montant du mur rencontre le mur.

Selle la puerta de ducha

NOTA: Siga las instrucciones de secado del fabricante del sellador de silicona antes de utilizar la ducha.

- Retire la cinta de enmascarar del carril inferior.
- Aplique sellador de silicona únicamente alrededor del exterior de la puerta donde:
 - el carril inferior hace contacto con el reborde de la ducha.
 - la jamba mural hace contacto con la pared.

Care and Cleaning

Glass Surfaces:

Use a squeegee to clean your glass door surfaces after showering. Do not use a bristle brush or abrasive sponges, as they will scratch some glass surfaces. Never use abrasive cleansers, and do not allow cleaners to sit or soak on surfaces. Please use only the following cleaning products on your shower door's glass surfaces: Formula 409® Glass and Surface Citrus Scent, Glass Plus®, and Windex® Original.

Finished, Metallic or Painted Surfaces:

Never use cleaners containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, or solvents for cleaning, as they may damage the finish. By taking the time to dry your shower door after each use, you can prevent soap and water deposits from forming. Failure to comply with these cleaning instructions may void Sterling's warranty obligations.

Entretien et nettoyage

Surfaces en verre:

Nettoyer les surfaces vitrées avec une raclette après chaque douche. Ne pas utiliser de brosses ou d'éponges abrasives car elles pourraient abîmer les surfaces en verre. Ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs, et ne pas laisser les détergents ou le savons sur les surfaces. Veuillez s'il vous plaît n'utiliser que les produits nettoyants suivants sur les surfaces vitrées de votre porte de douche: Formula 409® Vitre et Surface Senteur citron, Vitre Plus®, et Windex® Original.

Surfaces finies, métalliques ou peintes:

Ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs qui contiennent de l'ammoniac, de l'eau javellisée, des acides, des cires, de l'alcool ou des solvants car ils peuvent endommager la finition. Si vous prenez le temps d'essuyer souvent vos accessoires, vous pouvez empêcher la formation de dépôts de savon et d'eau. La non-observation de ces instructions de nettoyage peut entraîner en l'annulation de la garantie Sterling.

Cuidado y limpieza

Superficies de vidrio:

Utilice un jalador limpiaventanas para limpiar las superficies de las puertas de vidrio tras ducharse. No utilice cepillos de cerdas duras o esponjas abrasivas, pues pueden rayar algunas superficies de vidrio. Nunca utilice productos abrasivos y no deje por

Cuidado y limpieza (cont.)

tiempo prolongado los productos de limpieza en las superficies. Utilice solamente los siguientes productos de limpieza en las superficies de su puerta de ducha: Formula 409® para vidrios y superficies con fragancia de limón, Glass Plus®, y Windex® Original.

Superficies acabadas, metálicas o pintadas:

Nunca utilice productos de limpieza que contengan limpiadores abrasivos, amoníaco, cloro (lejía), ácidos, ceras, alcohol o disolventes, pues pueden dañar el acabado. Si dedica tiempo para secar la puerta de ducha tras cada uso, puede evitar la acumulación de depósitos de jabón y agua. El incumplimiento de estas instrucciones de limpieza puede anular las obligaciones establecidas en la garantía de Sterling.

Warranty

5 YEARS LIMITED	3 YEARS LIMITED	1 YEAR LIMITED
5100 Series 5700 Series	1500 Series 5900 Series	600 Series 950 Series 2800 Series
5300 Series 6300 Series	1900 Series 6065 Series	660 Series 1000 Series 2900 Series
5400 Series 6500 Series	2200 Series 6075 Series	690 Series 1100 Series 3100 Series

Based on the classification specified above, Sterling Plumbing, a division of Kohler Co., (Sterling) bath and shower doors are warranted to be free of manufacturing defects within the time of the specified model's limited warranty from date of sale.

Sterling will, at its election, repair, rectify or replace a fixture when Sterling's inspection discloses any such defects occurring in normal usage within the time period of coverage stated above. Sterling is not responsible for removal or installation costs where replacement is indicated. Damages due to improper handling, installation or maintenance are not considered manufacturing defects and are not covered by this warranty. This warranty is valid for the original consumer purchaser only.

To obtain warranty service, contact Sterling, either through your plumbing contractor, home center, wholesaler or dealer, or by calling or writing Sterling Plumbing, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-888-783-7546.

To the extent permitted by law, all implied warranties including those of merchantability and fitness for a particular purpose are hereby disclaimed. Sterling disclaims any liability for special, incidental, or consequential damages. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

This is our exclusive written warranty.

Garantie

LIMITÉ 5 ANS	LIMITÉ 3 ANS	LIMITÉ 1 AN
Séries 5100 Séries 5700	Séries 1500 Séries 5900	Séries 600 Séries 950 Séries 2800
Séries 5300 Séries 6300	Séries 1900 Séries 6065	Séries 660 Séries 1000 Séries 2900
Séries 5400 Séries 6500	Séries 2200 Séries 6075	Séries 690 Séries 1100 Séries 3100

Selon la classification décrite ci-dessus, Sterling Plumbing, une division de Kohler Co. (Sterling), garantit les baignoires et portes de douche contre tout défaut de fabrication à partir de la date d'achat, pour le temps qui correspond à chaque produit en particulier.

Garantie (cont.)

Sterling, à son choix, réparera, rectifiera, ou remplacera un appareil, si un défaut est décelé après inspection Sterling en cours d'usage normal domestique pendant la période de couverture citée ci-dessus. Sterling n'est pas responsables des coûts d'installation ou de démontage, dans le cas où un remplacement est nécessaire. Tous dommages dûs à une manipulation ou installation erronées ou à un mauvais entretien du produit ne seront pas considérés comme défauts de fabrication, et ne seront pas couverts par la présente garantie. Cette garantie est accordée uniquement à l'acquéreur initial.

Pour vous prévaloir du service en vertu de cette garantie, contactez votre Concessionnaire, Entrepreneur Plombier, Centre de Rénovation, ou encore par écrit à Sterling Plumbing, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-888-783-7546.

Dans la limite permise par la loi, toutes les garanties implicites y compris celles de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier sont déclinées ici. Sterling décline toute responsabilité contre les dommages particuliers, accessoires ou indirects. Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie, ou l'exclusion ou la limitation spéciale, de dommages occasionnés, ou corrélatifs à un accident, de sorte que ces limitations ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue notre garantie écrite exclusive.

Garantía

LIMITADA DE 5 AÑOS	LIMITADA DE 3 AÑOS	LIMITADA DE 1 AÑO
Serie 5100 Serie 5700	Serie 1500 Serie 5900	Serie 600 Serie 950 Serie 2800
Serie 5300 Serie 6300	Serie 1900 Serie 6065	Serie 660 Serie 1000 Serie 2900
Serie 5400 Serie 6500	Serie 2200 Serie 6075	Serie 690 Serie 1100 Serie 3100

De acuerdo a la clasificación arriba descrita, el grupo de plomería Sterling, una división de Kohler Co., (Sterling) garantiza que sus puertas de ducha y bañera estarán libres de defectos de fabricación a partir de la fecha de venta del producto, y en los términos descritos en la garantía limitada.

Sterling, a su criterio, reparará, reemplazará, rectificará o realizará una unidad cuando la inspección de Sterling determine qué dicho defecto ocurrió durante uso normal dentro del periodo de garantía anteriormente especificado. Sterling no se hace responsable por los costos de desinstalación o instalación en aquéllos casos en que se reemplace el producto. Todo daño al producto como resultado de errores de manejo, instalación o mantenimiento inadecuado no serán considerados como defectos de fabricación y no estarán cubiertos bajo la presente garantía. La presente garantía tendrá validez únicamente para el comprador original.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con Sterling, bien sea a través de su contratista de plomería, centro de remodelaciones, comerciante autorizado, o llamando o escribiendo a Sterling Plumbing, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-888-783-7546.

En la medida en que la ley lo permita, no se hace responsable de ninguna garantía implícita, incluyendo la comercialización e idoneidad para un uso determinado.

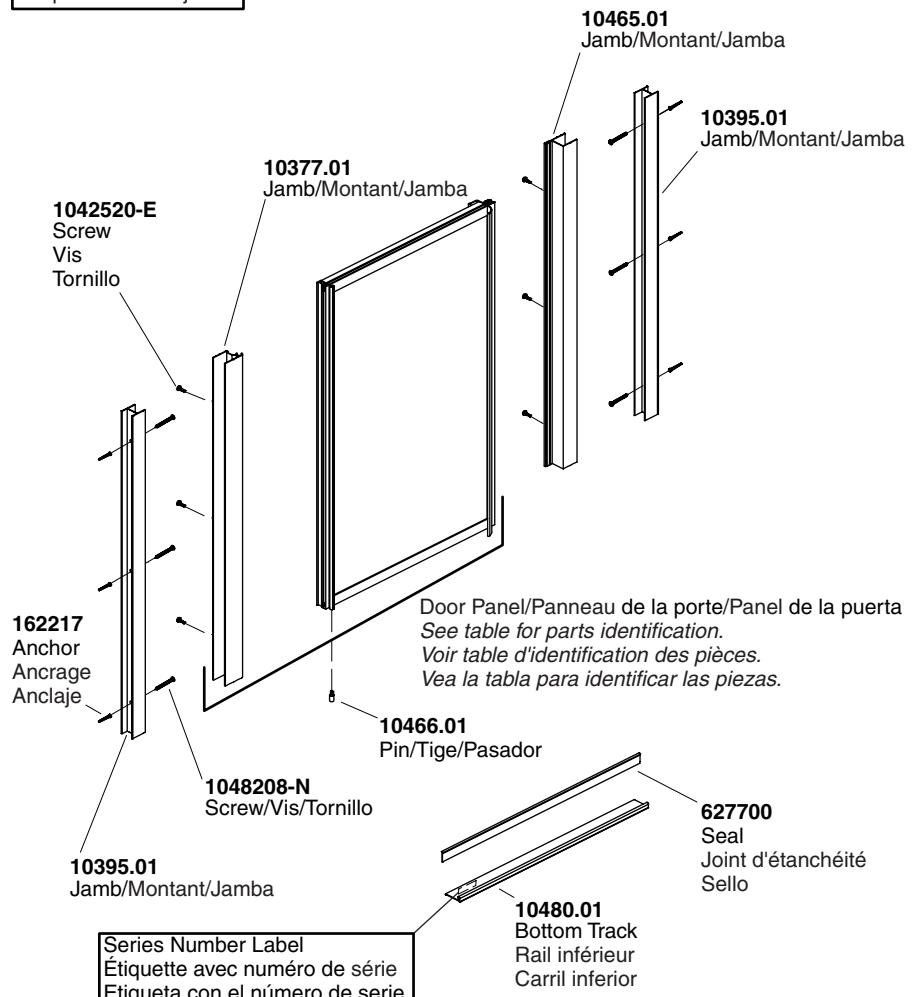
Sterling no se hace responsable por concepto de daños particulares, incidentales o indirectos. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que pueden variar de estado a estado y provincia a provincia.

Garantía (cont.)

Ésta es nuestra garantía exclusiva por escrito.

Service Parts/Pièces de rechange/Piezas de repuesto

10467.01
Hardware Pack
Paquet de boulonnerie
Paquete de herrajes

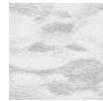


**Finish/color code must be specified when ordering.
**Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.
**Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.

Parts Table/Tableau de pièces/Tabla de piezas

GLASS TEXTURES & PATTERNS TEXTURES VERRE & MOTIFS TEXTURAS Y DISEÑOS DEL VIDRIO

Glass Textures
Textures verre
Texturas del vidrio



Hammered
Martelé
Martillado
G02

Model Number Numéro de modèle Número de modelo	Door Panel Panneau de porte Panel de la puerta
2800-25S	10463.01
2800-26S	10463.02
2800-28S	10463.03
2800-29S	10463.04
2800-31S	10463.05
2800-32S	10463.06
2800-34S	10463.07
2800-35S	10463.08

1063212-2-B

